

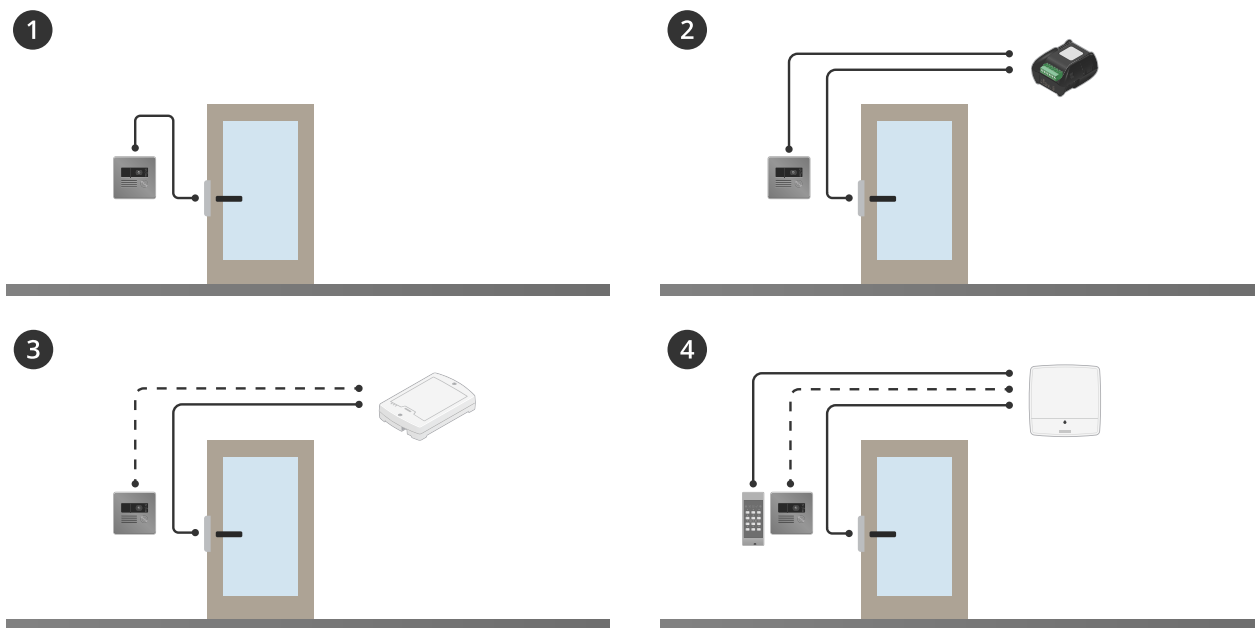
# **AXIS I8016-LVE Network Video Intercom**

## Indice

|                                                                                                        |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Panoramica dell'impostazione .....                                                                     | 4  |
| Panoramica dei prodotti .....                                                                          | 5  |
| .....                                                                                                  | 5  |
| Impostazioni preliminari .....                                                                         | 6  |
| Individuazione del dispositivo sulla rete .....                                                        | 6  |
| Supporto browser .....                                                                                 | 6  |
| Aprire l'interfaccia Web del dispositivo .....                                                         | 6  |
| Verificare che nessuno abbia alterato il software del dispositivo .....                                | 6  |
| Crea un account amministratore .....                                                                   | 6  |
| Password sicure .....                                                                                  | 7  |
| Configurare il dispositivo .....                                                                       | 8  |
| Calibrazione ed esecuzione di un test dell'altoparlante da remoto .....                                | 8  |
| Impostazione SIP diretto (P2P) .....                                                                   | 8  |
| Configurazione di SIP tramite un server (PBX) .....                                                    | 9  |
| Creazione di un contatto .....                                                                         | 10 |
| Configurazione del pulsante di chiamata .....                                                          | 10 |
| Utilizzare DTMF per sbloccare la porta per un visitatore .....                                         | 10 |
| Beneficiare della luce IR in condizioni di scarsa illuminazione utilizzando la modalità notturna ..... | 11 |
| Interfaccia Web .....                                                                                  | 12 |
| Per saperne di più .....                                                                               | 13 |
| Voice over IP (VoIP) .....                                                                             | 13 |
| Session Initiation Protocol (SIP) .....                                                                | 13 |
| Peer-to-peer SIP (P2PSIP) .....                                                                        | 13 |
| Private Branch Exchange (PBX) .....                                                                    | 14 |
| Imposta regole per eventi .....                                                                        | 15 |
| NAT Traversal .....                                                                                    | 15 |
| Analisi e app .....                                                                                    | 15 |
| AXIS Client for Unified Communication Systems .....                                                    | 15 |
| Risoluzione dei problemi .....                                                                         | 16 |
| Ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica .....                                            | 16 |
| Controllo della versione corrente del AXIS OS .....                                                    | 16 |
| Aggiornare AXIS OS .....                                                                               | 16 |
| Problemi tecnici e possibili soluzioni .....                                                           | 17 |
| Considerazioni sulle prestazioni .....                                                                 | 19 |
| Contattare l'assistenza .....                                                                          | 19 |
| Collegare le apparecchiature .....                                                                     | 20 |
| Relè alimentato da PoE (12V) .....                                                                     | 20 |
| Relè alimentato da un alimentatore separato .....                                                      | 20 |
| Relè senza potenziali .....                                                                            | 21 |
| Blocco di protezione intrinseca a 12V alimentato da PoE dall'interfono .....                           | 21 |
| Blocco di protezione intrinseca a 12 V alimentato da alimentatore esterno .....                        | 22 |
| Dati tecnici .....                                                                                     | 23 |
| Indicatori e comandi del pannello anteriore .....                                                      | 23 |
| Icone degli indicatori .....                                                                           | 23 |
| Indicatori LED .....                                                                                   | 23 |
| Slot per scheda SD .....                                                                               | 23 |
| Pulsanti .....                                                                                         | 23 |
| Pulsante di comando .....                                                                              | 23 |
| Connettori .....                                                                                       | 24 |
| Connettore di rete .....                                                                               | 24 |
| Connettore audio .....                                                                                 | 24 |
| Connettore I/O .....                                                                                   | 24 |
| Informazioni di sicurezza .....                                                                        | 26 |

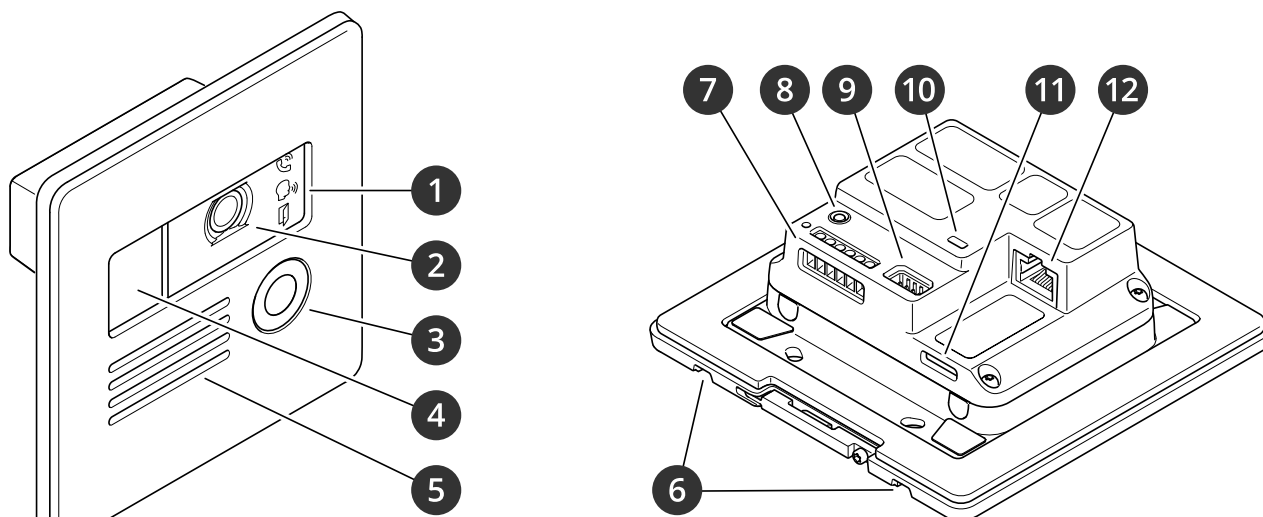
|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Livelli di pericolo .....        | 26 |
| Altri livelli di messaggio ..... | 26 |

## Panoramica dell'impostazione



- 1 Interfono
- 2 Interfono combinato con AXIS A9801
- 3 Interfono combinato con AXIS A9161
- 4 Interfono combinato con un lettore e un sistema di controllo degli accessi, ad esempio AXIS A1001 o AXIS A1601

## Panoramica dei prodotti



- 1 *Icone degli indicatori, on page 23*
- 2 *Telecamera*
- 3 *Pulsante di chiamata*
- 4 *Illuminatore IR*
- 5 *Altoparlante*
- 6 *Microfono*
- 7 *Connettore I/O, on page 24*
- 8 *Pulsante di comando, on page 23*
- 9 *Connettore audio, on page 24*
- 10 *LED di stato*
- 11 *Slot per scheda SD, on page 23 (microSD/microSDHC/microSDXC)*
- 12 *Connettore di rete, on page 24*

## Impostazioni preliminari

### Individuazione del dispositivo sulla rete

Per trovare i dispositivi Axis sulla rete e assegnare loro un indirizzo IP in Windows®, utilizza AXIS IP Utility o AXIS Device Manager. Queste applicazioni sono entrambe gratuite e possono essere scaricate dal sito Web [axis.com/support](http://axis.com/support).

Per ulteriori informazioni su come trovare e assegnare indirizzi IP, andare alla sezione *Come assegnare un indirizzo IP e accedere al dispositivo*.

### Supporto browser

Il dispositivo può essere utilizzato con i seguenti browser:

|                         | Chrome™ | Edge™ | Firefox® | Safari® |
|-------------------------|---------|-------|----------|---------|
| Windows®                | ✓       | ✓     | *        | *       |
| macOS®                  | ✓       | ✓     | *        | *       |
| Linux®                  | ✓       | ✓     | *        | *       |
| Altri sistemi operativi | *       | *     | *        | *       |

✓: Consigliato

\*: Supportato con limitazioni

### Aprire l'interfaccia Web del dispositivo

1. Aprire un browser e digitare il nome di host o l'indirizzo IP del dispositivo Axis.  
Se non si conosce l'indirizzo IP, utilizzare AXIS IP Utility o AXIS Device Manager per individuare il dispositivo sulla rete.
2. Digitare il nome utente e password. Se si accede al dispositivo per la prima volta, è necessario creare un account amministratore. Vedere *Crea un account amministratore, on page 6*.

Per una descrizione di tutte le funzioni e impostazioni dell'interfaccia web dei dispositivi con AXIS OS, consultare *Guida per l'interfaccia web di AXIS OS*.

### Verificare che nessuno abbia alterato il software del dispositivo

Per verificare che il dispositivo disponga del firmware AXIS OS originale o per prendere il controllo completo del dispositivo dopo un attacco alla sicurezza:

1. Ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica. Vedere *Ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica, on page 16*.  
Dopo il ripristino, l'avvio sicuro garantisce lo stato del dispositivo.
2. Configurare e installare il dispositivo.

### Crea un account amministratore

La prima volta che si accede al dispositivo, è necessario creare un account amministratore.

1. Inserire un nome utente.
2. Inserire una password. Vedere *Password sicure, on page 7*.
3. Reinserire la password.
4. Accettare il contratto di licenza.

5. Fare clic su **Add account (Aggiungi account)**.

**Importante**

Il dispositivo non ha un account predefinito. In caso di smarrimento della password dell'account amministratore, è necessario reimpostare il dispositivo. Vedere *Ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica, on page 16*.

## **Password sicure**

**Importante**

Utilizzare HTTPS (abilitato per impostazione predefinita) per impostare la password o altre configurazioni sensibili in rete. HTTPS consente connessioni di rete sicure e crittografate, proteggendo così i dati sensibili, come le password.

La password del dispositivo è il sistema di protezione principale dei dati e dei servizi. I dispositivi Axis non impongono criteri relativi alla password poiché i dispositivi potrebbero essere utilizzati in vari tipi di installazioni.

Per proteggere i dati consigliamo vivamente di:

- Utilizzare una password con almeno 8 caratteri, creata preferibilmente da un generatore di password.
- Non mostrare la password.
- Cambiare la password a intervalli regolari, almeno una volta all'anno.

## Configurare il dispositivo

In questa sezione sono illustrate tutte le configurazioni importanti che un installatore deve eseguire per rendere il dispositivo operativo dopo aver completato l'installazione dell'hardware.

### Calibrazione ed esecuzione di un test dell'altoparlante da remoto

È possibile eseguire un test dell'altoparlante per verificare da una postazione remota se l'altoparlante funziona come previsto. L'altoparlante esegue la verifica riproducendo una serie di toni di prova registrati dal microfono integrato. Ogni volta che si esegue la verifica, i valori registrati vengono confrontati con i valori registrati durante la calibrazione.

#### Nota

Il test deve essere calibrato dalla posizione di montaggio nel sito di installazione. Se l'altoparlante viene spostato o l'ambiente circostante cambia, ad esempio, se un muro viene costruito o rimosso, l'altoparlante deve essere ricalibrato.

Durante la calibrazione, si consiglia di essere fisicamente presenti nel sito di installazione per ascoltare i toni di test e verificare che non siano ovattati o bloccati da ostacoli indesiderati nel percorso acustico dell'altoparlante.

1. Andare all'interfaccia del dispositivo > **Audio > Speaker test (Audio > Test altoparlante)**.
2. Per calibrare il dispositivo audio, fare clic su **Calibrate (Calibra)**.

#### Nota

Una volta calibrato il dispositivo Axis, il test dell'altoparlante può essere eseguito in qualsiasi momento.

3. Per eseguire il test dell'altoparlante, fare clic su **Run the test (Esegui il test)**.

#### Nota

È inoltre possibile eseguire la calibrazione premendo il pulsante di comando sul dispositivo fisico. Vedere *Panoramica dei prodotti*, on page 5 per identificare il pulsante di comando.

### Impostazione SIP diretto (P2P)

VoIP (Voice over IP) è un gruppo di tecnologie che consentono la comunicazione vocale e multimediale su reti IP. Per ulteriori informazioni, vedere *Voice over IP (VoIP)*, on page 13.

In questo dispositivo VoIP è abilitato tramite il protocollo SIP. Per ulteriori informazioni su SIP, consultare *Session Initiation Protocol (SIP)*, on page 13

Esistono due tipi di impostazione SIP. Una di queste è la diretta o peer-to-peer (P2P). Utilizzare peer-to-peer quando la comunicazione si trova tra pochi agenti utente all'interno della stessa rete IP e non è necessario disporre di funzionalità aggiuntive che un server PBX può fornire. Per informazioni su come configurarlo, vedere *Peer-to-peer SIP (P2PSIP)*, on page 13.

1. Andare a **Communication > SIP > Settings (Comunicazione > SIP > Impostazioni)** e selezionare **Enable SIP (Abilita SIP)**.
2. Per consentire al dispositivo di ricevere chiamate in entrata, selezionare **Allow incoming SIP calls (Consenti chiamate SIP in arrivo)**.

#### AVVISO

Quando si consentono le chiamate in arrivo, il dispositivo accetta chiamate da qualsiasi dispositivo connesso alla rete. Se il dispositivo è accessibile da una rete pubblica o da Internet, si consiglia di non consentire le chiamate in entrata.

3. Fare clic su **Call handling (Gestione chiamate)**.
4. In **Calling timeout (Timeout chiamata)**, impostare il numero di secondi di durata di una chiamata prima della fine se non c'è una risposta.
5. Se sono state consentite chiamate in entrata, impostare il numero di secondi prima del timeout per le chiamate in entrata in **Incoming call timeout (Timeout chiamata in arrivo)**.

6. Fare clic su **Ports (Porte)**.
7. Inserire il numero per **SIP port (Porta SIP)** e il numero per **TLS port (Porta TLS)**.

**Nota**

- **SIP port (Porta SIP)**: per le sessioni SIP. Il traffico di segnalazione tramite la porta non viene crittografato. Il numero di porta predefinito è 5060.
  - **TLS port (Porta TLS)**: per le sessioni SIPs e TLS protette da sessioni SIP. Il traffico di segnalazione attraverso la porta viene crittografato tramite TLS (Transport Layer Security). Il numero di porta predefinito è 5061.
  - **RTP start port (Porta di avvio RTP)**: la porta utilizzata per il primo flusso RTP in una chiamata SIP. Il numero di porta di avvio predefinito è 4000. Alcuni firewall bloccano il traffico RTP su determinati numeri di porta. Il numero di porta deve essere compreso tra 1024 e 65535.
8. Fare clic su **NAT traversal**.
  9. Selezionare i protocolli che si desidera abilitare per NAT traversal.

**Nota**

Utilizzare NAT traversal quando il dispositivo è collegato alla rete da dietro un router NAT o un firewall. Per ulteriori informazioni vedere *NAT Traversal*, on page 15.

10. Fare clic su **Save (Salva)**.

## Configurazione di SIP tramite un server (PBX)

VoIP (Voice over IP) è un gruppo di tecnologie che consentono la comunicazione vocale e multimediale su reti IP. Per ulteriori informazioni, vedere *Voice over IP (VoIP)*, on page 13.

In questo dispositivo, VoIP è abilitato tramite il protocollo SIP. Per ulteriori informazioni su SIP, consultare *Session Initiation Protocol (SIP)*, on page 13

Esistono due tipi di impostazione SIP, uno dei quali è un server PBX. Utilizzare un server PBX quando la comunicazione deve essere compresa tra un numero infinito di agenti utente all'interno e all'esterno della rete IP. Altre funzionalità possono essere aggiunte alla configurazione a seconda del provider PBX. Per ulteriori informazioni, vedere *Private Branch Exchange (PBX)*, on page 14.

1. Richiedere le seguenti informazioni dal provider PBX:
  - ID utente
  - Dominio
  - Password
  - ID di autenticazione
  - ID chiamante
  - Registrar
  - Porta di avvio RTP
2. Andare a **Communication > SIP > Accounts (Communication > SIP > Account)** e fare clic su **+ Add account (+ Aggiungi account)**.
3. Immettere un **Name (Nome)** per l'account.
4. Selezionare **Registered (Registrato)**.
5. Selezionare una modalità di trasporto.
6. Aggiungere le informazioni sull'account dal provider PBX.
7. Fare clic su **Save (Salva)**.
8. Configurare le impostazioni SIP allo stesso modo del peer-to-peer, consultare *Impostazione SIP diretto (P2P)*, on page 8. Utilizzare la porta di avvio RTP dal provider PBX.

## Creazione di un contatto

In questo esempio viene illustrato come creare un nuovo contatto nella lista dei contatti. Prima di iniziare, abilitare SIP in **Communication > SIP (Comunicazione > SIP)**.

Per creare un nuovo contatto:

1. Andare a **Communication > Contact list > Contacts (Comunicazione > Lista dei contatti)**.
2. Fare clic su **+ Add contact (Aggiungi contatto)**.
3. Inserire il nome e il cognome del contatto.
4. Immettere l'indirizzo SIP del contatto.

### Nota

Per informazioni sugli indirizzi SIP, consultare *Session Initiation Protocol (SIP), on page 13*.

5. Selezionare l'account SIP da cui chiamare.

### Nota

Le opzioni di disponibilità sono definite in **System (Sistema) > Events (Eventi) > Schedules (Pianificazioni)**.

6. Selezionare **Availability (Disponibilità)** per il contatto. Se c'è una chiamata quando il contatto non è disponibile, la chiamata viene annullata a meno che non si sia verificata una connessione di fallback.

### Nota

Un fallback è un contatto al quale viene inoltrata la chiamata se il contatto originale non risponde o non è disponibile.

7. In **Fallback (Fallback)**, selezionare **None (Nessuno)**.
8. Fare clic su **Save (Salva)**.

## Configurazione del pulsante di chiamata

Per impostazione predefinita, il pulsante di chiamata è configurato per poter effettuare chiamate VMS (software per la gestione video). Se si desidera mantenere questa configurazione, è sufficiente aggiungere l'interfono Axis al sistema VMS.

In questo esempio viene illustrato come configurare il sistema per chiamare un contatto nella lista dei contatti quando un visitatore preme il pulsante di chiamata.

1. Andare a **Communication > Calls > Call button (Comunicazione > Chiamate > Pulsante di chiamate)**.
2. In **Recipients (Destinatari)**, rimuovere VMS.
3. In **Recipients (Destinatari)**, selezionare un contatto esistente o crearne uno nuovo.

Per disabilitare il pulsante di chiamata, disattivare **Enable call button (Abilita pulsante di chiamata)**.

## Utilizzare DTMF per sbloccare la porta per un visitatore

Quando un visitatore effettua una chiamata dall'interfono, la persona che risponde può utilizzare il segnale DTMF (Dual-Tone Multi-Frequency) del relativo dispositivo SIP per sbloccare la porta. Il dispositivo di controllo delle porte blocca e sblocca la porta.

Questo esempio spiega come:

- Definire il segnale DTMF nell'interfono
- impostare l'interfono per:
  - richiedere al door controller di sbloccare la porta, oppure
  - sbloccare la porta utilizzando il relè interno.

Configurare tutte le impostazioni dalla pagina Web del dispositivo di controllo dell'interfono.

Prima di iniziare

- Consentire le chiamate SIP dal dispositivo e creare un account SIP. Vedere *Impostazione SIP diretto (P2P)*, on page 8 e *Configurazione di SIP tramite un server (PBX)*, on page 9.

#### Definire il segnale DTMF nell'interfono

1. Andare a **Communication > SIP > DTMF** (Comunicazione > SIP > DTMF).
2. Fare clic su **+ Add sequence (+ Aggiungi sequenza)**.
3. In **Sequence (Sequenza)**, inserire **1**.
4. In **Description (Descrizione)**, inserire **Unlock door (Sblocca la porta)**.
5. In **Accounts (Account)**, selezionare l'account SIP.
6. Fare clic su **Save (Salva)**.

#### Impostare l'interfono per sbloccare la porta utilizzando il relè interno

7. Andare a **System > Events > Rules** (Sistema > Eventi > Regole) e aggiungere una regola.
8. Nel campo **Name (Nome)**, inserire **DTMF unlock door (DTMF sblocca porta)**.
9. Dall'elenco delle condizioni, in **Call (Chiamata)**, selezionare **DTMF** e **Unlock door (Sblocca porta)**.
10. Dall'elenco delle azioni, in **I/O**, selezionare **Toggle I/O once (Attiva/disattiva I/O una volta)**.
11. Dall'elenco delle porte, selezionare **Relay 1 (Relè 1)**.
12. Modificare **Duration (Durata)** in **00:00:07**, il che significa che la porta è aperta da 7 secondi.
13. Fare clic su **Save (Salva)**.

#### **Beneficiare della luce IR in condizioni di scarsa illuminazione utilizzando la modalità notturna**

La telecamera utilizza la luce visibile per fornire immagini a colori durante il giorno. Ciononostante, man mano che la luce visibile diminuisce, la luminosità e chiarezza delle immagini a colori diminuiscono. Se passi alla modalità notturna quando accade ciò, la telecamera usa luce sia visibile che infrarosso vicino per mettere a disposizione immagini in bianco e nero luminose e dettagliate. Puoi eseguire l'impostazione della telecamera in modo da passare alla modalità notturna in automatico.

1. Andare a **Video > Image > Day-night mode** (Video > Immagine > Modalità giorno e notte) e assicurarsi che il **IR-cut filter (filtro IR)** sia impostato su **Auto (Automatico)**.

## **Interfaccia Web**

Per informazioni su tutte le funzionalità e le impostazioni disponibili nell'interfaccia web dei dispositivi con AXIS OS, andare a *Guida per l'interfaccia web di AXIS OS*.

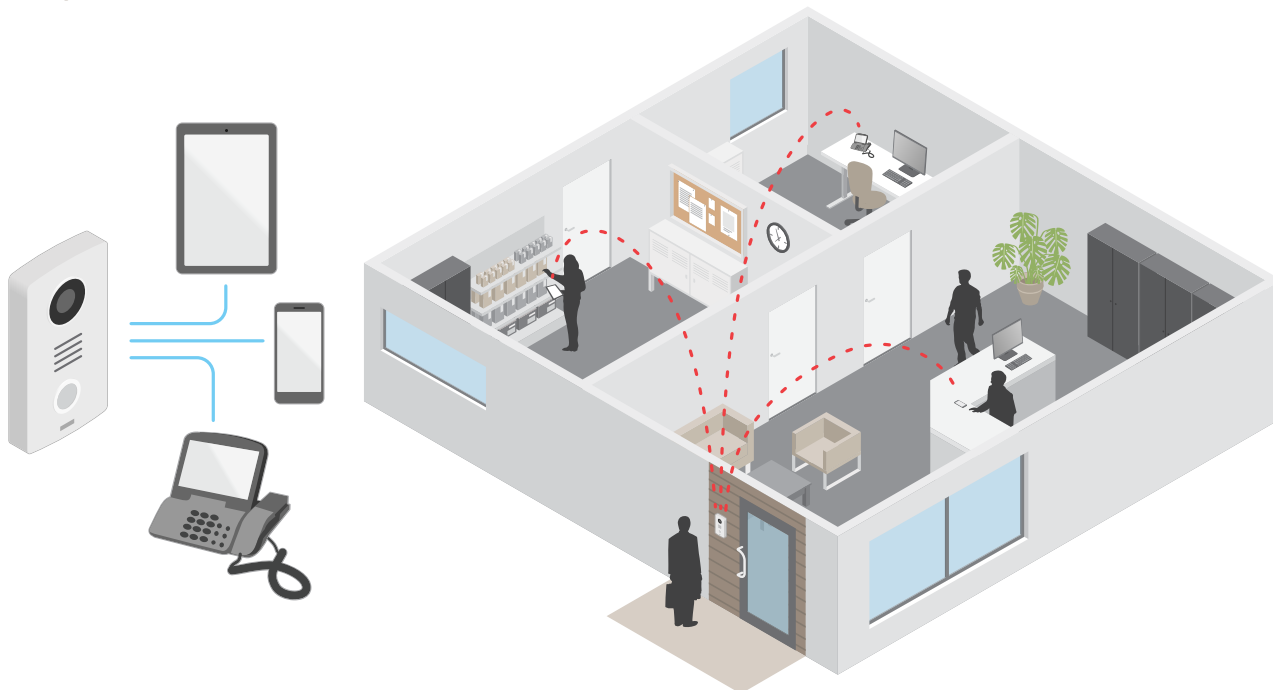
## Per saperne di più

### Voice over IP (VoIP)

Voice over IP (VoIP) è un gruppo di tecnologie che consente la comunicazione vocale e sessioni multimediali su reti IP, come Internet. Nelle tradizionali chiamate telefoniche, i segnali analogici vengono inviati attraverso le trasmissioni del circuito tramite la rete telefonica pubblica commutata (PSTN). In una chiamata VoIP, i segnali analogici vengono trasformati in segnali digitali per consentire di inviarli in pacchetti di dati attraverso reti IP locali o Internet.

Nel dispositivo Axis, VoIP è abilitato tramite SIP (Session Initiation Protocol) e segnalazione DTMF (Dual-Tone Multi-Frequency).

**Esempio:**



Quando si preme il pulsante di chiamata su un intercom Axis, viene avviata una chiamata a uno o più destinatari predefiniti. Quando un destinatario risponde, viene stabilita una chiamata. La voce e il video vengono trasferiti tramite le tecnologie VoIP.

### Session Initiation Protocol (SIP)

Il protocollo SIP (Session Initiation Protocol) viene utilizzato per impostare, gestire e terminare le chiamate VoIP. È possibile effettuare chiamate tra due o più parti, denominate agenti utente SIP. Per effettuare una chiamata SIP è possibile utilizzare, ad esempio, telefoni SIP, softphone o dispositivi Axis abilitati SIP.

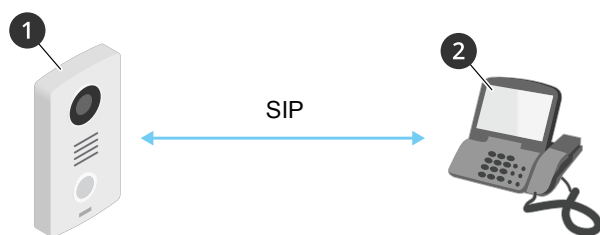
L'audio o il video effettivo viene scambiato tra gli agenti utente SIP con un protocollo di trasporto, ad esempio RTP (Real-Time Transport Protocol).

È possibile effettuare chiamate su reti locali utilizzando una configurazione peer-to-peer o attraverso reti che utilizzano un PBX.

### Peer-to-peer SIP (P2PSIP)

Il tipo più semplice di comunicazione SIP avviene direttamente tra due o più agenti utente SIP. Questo è chiamato SIP peer-to-peer (P2PSIP). Se si verifica su una rete locale, sono sufficienti solo gli indirizzi SIP degli agenti utente. Un tipico indirizzo SIP in questo caso può essere `sip:<local-ip>`.

**Esempio:**



- 1 Agente utente A: interfono. Indirizzo SIP: sip:192.168.1.101
- 2 Agente utente B: telefono abilitato SIP. Indirizzo SIP: sip:192.168.1.100

È possibile impostare l'interfono Axis affinché chiami un telefono abilitato SIP, ad esempio, sulla stessa rete utilizzando un'impostazione SIP peer-to-peer.

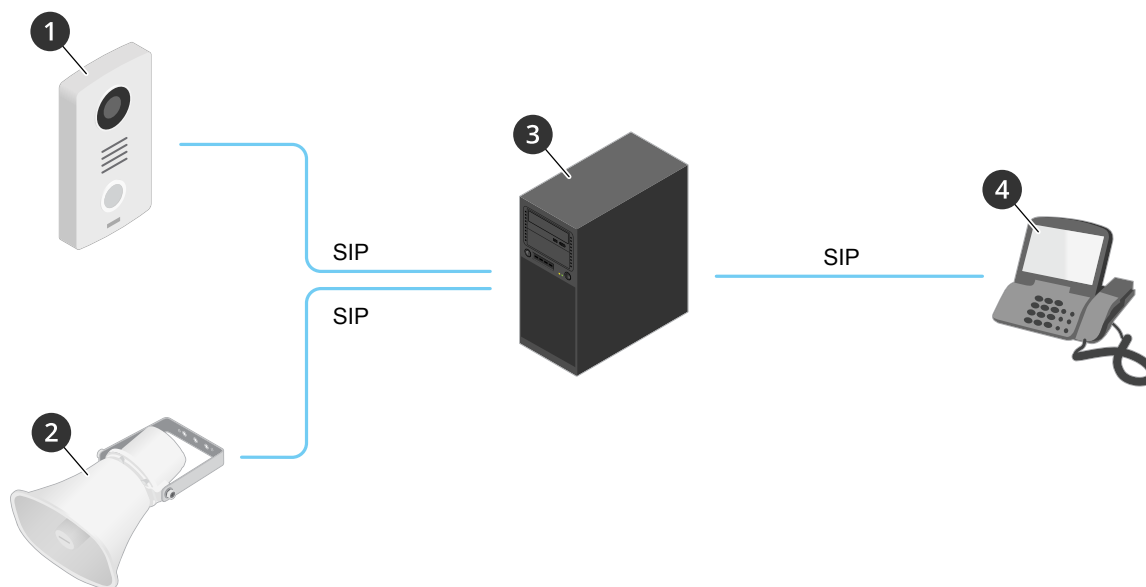
## Private Branch Exchange (PBX)

Quando si effettuano chiamate SIP al di fuori della propria rete IP locale, un Private Branch Exchange (PBX) può fungere da hub centrale. Il componente principale di un PBX è un server SIP, che viene anche definito proxy SIP o registrar. Un PBX funziona come un centralino tradizionale, mostrando lo stato corrente del client e consentendo ad esempio trasferimenti di chiamata, posta vocale e reindirizzamenti.

Il server PBX SIP può essere impostato come entità locale o fuori sede. Può essere ospitato su una intranet o da un fornitore di terze parti. Quando si effettuano chiamate SIP tra reti, le chiamate vengono instradate attraverso un gruppo di PBX che interrogano la posizione dell'indirizzo SIP da raggiungere.

Ogni agente utente SIP si registra con il PBX e può quindi raggiungere gli altri componendo l'estensione corretta. Un tipico indirizzo SIP in questo caso può essere sip:<user>@<domain> o sip:<user>@<registrar-ip>. L'indirizzo SIP è indipendente dal suo indirizzo IP e il PBX rende il dispositivo accessibile purché sia registrato sul PBX.

### Esempio:



- 1 sip:mydoor@company.com
- 2 sip:myspeaker@company.com
- 3 **PBX** sip.company.com
- 4 sip:office@company.com

Quando si preme il pulsante di chiamata su un intercom Axis, la chiamata viene inoltrata attraverso uno o più PBX a un indirizzo SIP sulla rete IP locale o su Internet.

## Imposta regole per eventi

È possibile creare delle regole per fare sì che il dispositivo esegua un'azione quando si verificano determinati eventi. Una regola consiste in condizioni e azioni. Le condizioni possono essere utilizzate per attivare le azioni. Ad esempio, il dispositivo può avviare una registrazione o inviare un e-mail quando rileva un movimento oppure può mostrare un testo in sovrapposizione mentre il dispositivo registra.

Per ulteriori informazioni, consultare *Guida iniziale per le regole eventi*.

## NAT Traversal

Utilizzare l'attraversamento NAT (Network Address Translation) quando il dispositivo Axis si trova su una rete privata (LAN) e si desidera accedervi dall'esterno della rete.

### Nota

Il router deve supportare NAT traversal e UPnP®.

Ciascun protocollo NAT traversal può essere utilizzato separatamente o in combinazioni differenti a seconda dell'ambiente di rete.

- **ICE** Il protocollo ICE (Interactive Connectivity Establishment) aumenta le possibilità di trovare il percorso più efficiente per una comunicazione di successo tra dispositivi peer. Se si abilitano anche STUN e TURN, tali possibilità migliorano ulteriormente.
- **STUN** - STUN (Session Traversal Utilities per NAT) è un protocollo di rete client-server che consente al dispositivo Axis di determinare se si trova dietro un NAT o un firewall e, in tal caso, ottenere l'indirizzo IP e la porta pubblici mappati numero assegnato per le connessioni agli host remoti. Inserire un indirizzo server STUN, ad esempio un indirizzo IP.
- **TURN** - TURN (Traversal Using Relays around NAT) è un protocollo che consente a un dispositivo dietro un router o firewall NAT di ricevere i dati in arrivo da altri host su TCP o UDP. Immettere l'indirizzo del server TURN e le informazioni di accesso.

## Analisi e app

Le analisi e le app permettono di ottenere di più dal proprio dispositivo Axis. AXIS Camera Application Platform (ACAP) è una piattaforma aperta che permette a terze parti di sviluppare analisi e altre app per i dispositivi Axis. Le app possono essere preinstallate sul dispositivo oppure è possibile scaricarle gratuitamente o pagando una licenza.

Per trovare i manuali per l'utente delle analisi e delle app Axis, visitare [help.axis.com](http://help.axis.com)

## AXIS Client for Unified Communication Systems

Con questa applicazione è possibile effettuare chiamate tra dispositivi Axis abilitati SIP e account Microsoft® Teams collegati. Per ulteriori informazioni, consultare il *manuale per l'utente per AXIS Client for Unified Communication Systems*.

## Risoluzione dei problemi

### Ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica

#### Importante

Il ripristino dei valori predefiniti di fabbrica deve essere effettuato con cautela. Tale operazione consentirà di ripristinare i valori predefiniti di fabbrica per tutte le impostazioni, incluso l'indirizzo IP.

Per ripristinare il dispositivo alle impostazioni predefinite di fabbrica:

1. Scollegare l'alimentazione dal dispositivo.
2. Tenere premuto il pulsante di comando quando si ricollega l'alimentazione. Vedere *Panoramica dei prodotti*, on page 5.
3. Tenere premuto il pulsante di comando per circa 15-30 secondi fino a quando il LED di stato non lampeggia in giallo.
4. Rilasciare il pulsante di comando. La procedura è terminata quando il LED di stato diventa verde. Se nella rete non è disponibile un server DHCP, l'indirizzo IP del dispositivo sarà predefinito con uno dei seguenti:
  - **Dispositivi con AXIS OS 12.0 e successivo:** Ottenuto dal subnet dell'indirizzo di collegamento locale (169.254.0.0/16)
  - **Dispositivi con AXIS OS 11.11 e precedente:** 192.168.0.90/24
5. Utilizzare gli strumenti per l'installazione e la gestione del software per assegnare un indirizzo IP, impostare la password e accedere al dispositivo.  
Gli strumenti per l'installazione e la gestione del software sono disponibili nelle pagine dedicate all'assistenza sul sito Web [axis.com/support](http://axis.com/support).

È inoltre possibile reimpostare i parametri ai valori predefiniti di fabbrica mediante l'interfaccia Web del dispositivo. Andare a **Maintenance (Manutenzione) > Factory default (Impostazione di fabbrica)** e fare clic su **Default (Predefinito)**.

### Controllo della versione corrente del AXIS OS

AXIS OS determina la funzionalità dei nostri dispositivi. Quando ti occupi della risoluzione di problemi, consigliamo di cominciare controllando la versione AXIS OS corrente. L'ultima versione potrebbe contenere una correzione che risolve il tuo particolare problema.

Per controllare la versione corrente di AXIS OS:

1. Andare all'interfaccia Web del dispositivo > **Status (Stato)**.
2. Vedere la versione AXIS OS in **Device info (Informazioni dispositivo)**.

### Aggiornare AXIS OS

#### Importante

- Quando si esegue l'aggiornamento del software del dispositivo, le impostazioni preconfigurate e personalizzate vengono salvate. Axis Communications AB non può garantire il salvataggio delle impostazioni, anche se le funzionalità sono disponibili nella nuova versione del sistema operativo AXIS OS.
- A partire da AXIS OS 12.6, è necessario installare tutte le versioni LTS comprese tra la versione attuale del dispositivo e la versione di destinazione. Ad esempio, se la versione del software di installazione del dispositivo è AXIS OS 11.2, è necessario installare la versione LTS AXIS OS 11.11 prima di poter effettuare l'aggiornamento del dispositivo ad AXIS OS 12.6. Per ulteriori informazioni, consultare *Portale AXIS OS: Percorso di aggiornamento*.
- Assicurarsi che il dispositivo rimanga collegato alla fonte di alimentazione durante il processo di aggiornamento.

#### Nota

- Quando si aggiorna il dispositivo con la versione più recente di AXIS OS nella traccia attiva, il dispositivo riceve le ultime funzionalità disponibili. Leggere sempre le istruzioni di aggiornamento e le note di rilascio disponibili con ogni nuova versione prima dell'aggiornamento. Per la versione AXIS OS più aggiornata e le note sul rilascio, visitare il sito Web [axis.com/support/device-software](http://axis.com/support/device-software).
1. Scarica il file AXIS OS sul tuo computer, disponibile gratuitamente su [axis.com/support/device-software](http://axis.com/support/device-software).
  2. Accedi al dispositivo come amministratore
  3. Andare a **Maintenance > AXIS OS upgrade (Manutenzione > Aggiornamento AXIS OS)** e fare clic su **Upgrade (Aggiorna)**.

Al termine dell'operazione, il dispositivo viene riavviato automaticamente.

## Problemi tecnici e possibili soluzioni

### Problemi durante l'aggiornamento di AXIS OS

#### Aggiornamento di AXIS OS non riuscito

Se l'aggiornamento non riesce, il dispositivo ricarica la versione precedente. Il motivo più comune è il caricamento di un AXIS OS errato. Controllare che il nome del file di AXIS OS corrisponda al dispositivo e riprovare.

#### Problemi dopo l'aggiornamento di AXIS OS

Se si riscontrano problemi dopo l'aggiornamento, ripristinare la versione installata in precedenza dalla pagina **Maintenance (Manutenzione)**.

### Problemi durante l'impostazione dell'indirizzo IP

#### Impossibile impostare l'indirizzo IP

- Se l'indirizzo IP destinato al dispositivo e l'indirizzo IP del computer utilizzato per accedere al dispositivo si trovano in subnet diverse, non è possibile impostare l'indirizzo IP. Contattare l'amministratore di rete per ottenere un indirizzo IP.
- L'indirizzo IP potrebbe già essere utilizzato da un altro dispositivo. Per verificare:
  1. Scollegare il dispositivo Axis dalla rete.
  2. In una finestra di comando/DOS digitare `ping` e l'indirizzo IP del dispositivo.
  3. Se la risposta ricevuta è `Reply from <IP address>: bytes=32; time=10...` significa che l'indirizzo IP potrebbe già essere utilizzato da un altro dispositivo nella rete. Contattare l'amministratore di rete per un nuovo indirizzo IP e reinstallare il dispositivo.
  4. Se si riceve: `Request timed out`, significa che l'indirizzo IP può essere utilizzato con il dispositivo Axis. Controllare tutti i cablaggi e reinstallare il dispositivo.
- Potrebbe verificarsi un conflitto di indirizzi IP con un altro dispositivo sulla stessa subnet. Prima che il server DHCP imposti un indirizzo dinamico viene utilizzato l'indirizzo IP statico del dispositivo Axis. Ciò significa che se lo stesso indirizzo IP statico viene utilizzato anche da un altro dispositivo, si potrebbero verificare dei problemi durante l'accesso al dispositivo.

### Problemi di accesso al dispositivo

#### Impossibile effettuare l'accesso al dispositivo tramite un browser.

Quando HTTPS è abilitato, controllare di utilizzare il protocollo corretto (HTTP o HTTPS) durante il tentativo di accesso. Potrebbe essere necessario digitare manualmente `http` o `https` nel campo dell'indirizzo del browser.

Se si è smarrita la password per l'account root, è necessario ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica del dispositivo. Per le istruzioni, vedere *Ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica*, on page 16.

#### L'indirizzo IP è stato modificato dal server DHCP

Gli indirizzi IP ottenuti da un server DHCP sono dinamici e potrebbero cambiare. Se l'indirizzo IP è stato modificato, utilizzare AXIS IP Utility o AXIS Device Manager per individuare il dispositivo sulla rete. Identificare il dispositivo utilizzando il relativo numero di serie o modello oppure il nome DNS (se è stato configurato).

Se necessario, è possibile assegnare manualmente un indirizzo IP statico. Per istruzioni, vedere *axis.com/support*.

#### Errore del certificato durante l'utilizzo di IEEE 802.1X

Per un corretto funzionamento dell'autenticazione, le impostazioni della data e dell'ora nel dispositivo Axis devono essere sincronizzate con un server NTP. Andare a **System > Date and time (Sistema > Data e ora)**.

#### Il browser non è supportato

Per un elenco dei browser consigliati, consultare *Supporto browser*, on page 6.

#### Impossibile accedere al dispositivo dall'esterno

Per accedere al dispositivo esternamente, si consiglia di usare una delle seguenti applicazioni per Windows®:

- AXIS Camera Station Edge: gratuito, ideale per piccoli sistemi con esigenze di sorveglianza di base.
- AXIS Camera Station Pro: versione di prova di 90 giorni gratuita, ideale per sistemi di piccole e medie dimensioni.

Per istruzioni e download, visitare *axis.com/vms*.

### Problemi con MQTT

#### Impossibile collegarsi tramite la porta 8883 con MQTT su SSL

Il firewall blocca il traffico che utilizza la porta 8883 poiché è considerato non sicuro.

In alcuni casi il server/broker potrebbe non fornire una porta specifica per la comunicazione MQTT. Potrebbe essere ancora possibile utilizzare MQTT su una porta normalmente utilizzata per il traffico HTTP/HTTPS.

- Se il server/broker supporta WebSocket/WebSocket Secure (WS/WSS), in genere sulla porta 443, utilizzare questo protocollo. Controllare con il provider del server/broker se è supportato WS/WSS e quale porta e base utilizzare.
- Se il server/broker supporta ALPN, l'uso di MQTT può essere negoziato su una porta aperta, come la 443. Verificare con il proprio server/broker provider se ALPN è supportato e quale protocollo e porta ALPN utilizzare.

### Problemi con il funzionamento del dispositivo

**Il riscaldatore anteriore e il tergicristallo non funzionano**

Se il riscaldatore anteriore o il tergicristallo non si attivano, confermare che il coperchio superiore sia fissato correttamente alla parte inferiore dell'alloggiamento.

Se non si riesce a trovare qui ciò che si sta cercando, provare ad accedere alla sezione relativa alla risoluzione dei problemi all'indirizzo [axis.com/support](https://axis.com/support).

## **Considerazioni sulle prestazioni**

Quando s'imposta il sistema, è importante considerare come le diverse impostazioni e situazioni influiscono sulle prestazioni. Alcuni fattori influiscono sulla larghezza di banda (velocità in bit), altri sulla velocità in fotogrammi e altri ancora influenzano entrambi.

I fattori più importanti da considerare:

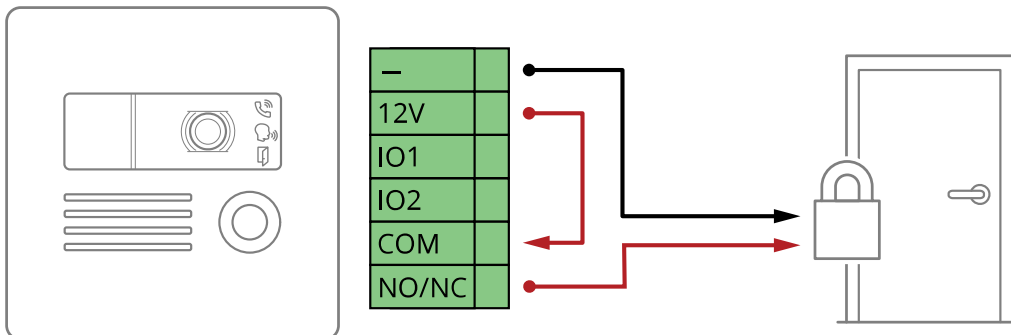
- Una risoluzione elevata dell'immagine o livelli di compressione inferiori generano immagini con più dati che, a loro volta, influiscono sulla larghezza di banda.
- L'accesso da parte di numerosi client Motion JPEG o unicast H.264/H.265/AV1 influisce sulla larghezza di banda.
- La vista simultanea di flussi differenti (risoluzione, compressione) di client diversi influisce sia sulla velocità in fotogrammi che sulla larghezza di banda.  
Utilizzare flussi identici quando possibile per mantenere un frame rate elevato. Per garantire che i flussi siano identici, è possibile utilizzare i profili di streaming.
- L'accesso simultaneo a flussi video con codec differenti influisce sulla velocità in fotogrammi e sulla larghezza di banda. Per ottenere prestazioni ottimali, impiegare flussi con lo stesso codec.
- L'uso eccessivo di impostazioni evento influisce sul carico CPU del dispositivo che, a sua volta, influisce sul frame rate.
- L'uso di HTTPS può ridurre il frame rate, in particolare se streaming Motion JPEG.
- Un utilizzo eccessivo della rete dovuto a una scarsa infrastruttura influisce sulla larghezza di banda.
- La visualizzazione in client computer con prestazioni scarse abbassa la qualità delle prestazioni percepite e influisce sul frame rate.
- L'esecuzione simultanea di più applicazioni di Piattaforma applicativa per telecamere AXIS (ACAP) può influire sulla velocità in fotogrammi e sulle prestazioni generali.

## **Contattare l'assistenza**

Se serve ulteriore assistenza, andare su [axis.com/support](https://axis.com/support).

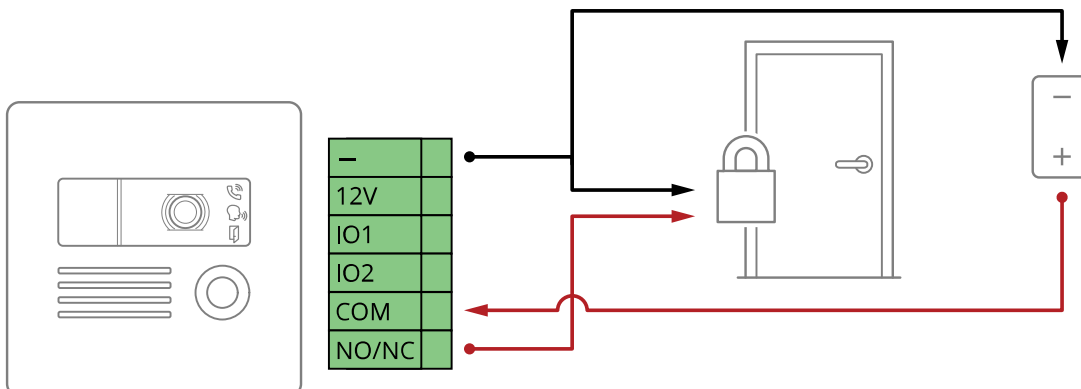
## Collegare le apparecchiature

### Relè alimentato da PoE (12V)



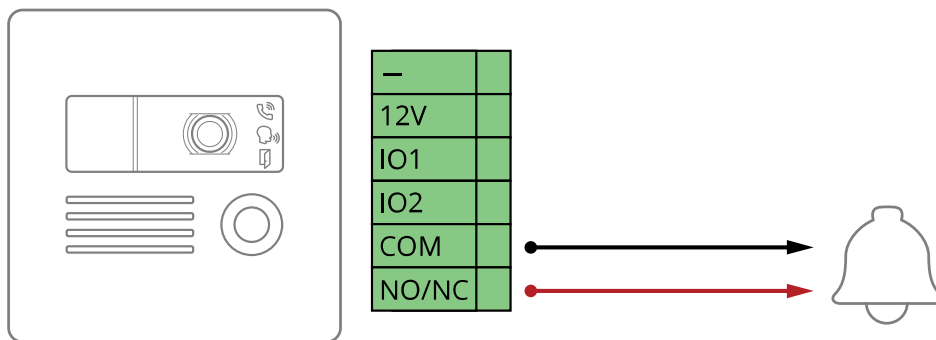
1. Per controllare lo stato del relè, andare a **System > Accessories (Sistema > Accessori)** e cercare la porta del relè.
2. Impostare **Normal state (Stato normale)** su:
  -  per un blocco di protezione intrinseca.
  -  per blocco di sicurezza intrinseca.

### Relè alimentato da un alimentatore separato



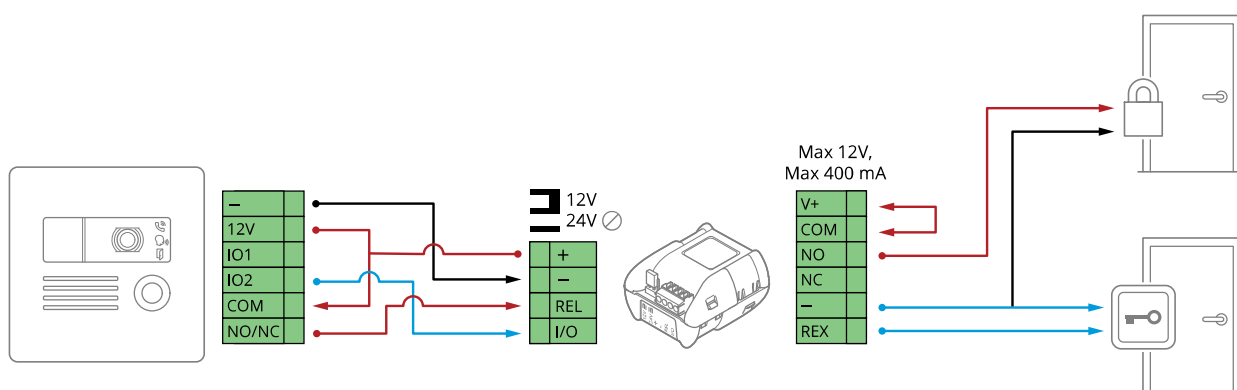
1. Per controllare lo stato del relè, andare a **System > Accessories (Sistema > Accessori)** e cercare la porta del relè.
2. Impostare **Normal state (Stato normale)** su:
  -  per un blocco di protezione intrinseca.
  -  per blocco di sicurezza intrinseca.

## Relè senza potenziali



1. Per controllare lo stato del relè, andare a **System > Accessories (Sistema > Accessori)** e cercare la porta del relè.
2. Impostare **Normal state (Stato normale)** su:
  -  per un blocco di protezione intrinseca.
  -  per blocco di sicurezza intrinseca.

## Blocco di protezione intrinseca a 12V alimentato da PoE dall'interfono



1. Per controllare lo stato del relè, andare a **System > Accessories (Sistema > Accessori)** e cercare la porta del relè.
2. Impostare **Normal state (Stato normale)** su:
  -  per un blocco di protezione intrinseca.
  -  per blocco di sicurezza intrinseca.



## Dati tecnici

### Indicatori e comandi del pannello anteriore

Quando si collega il prodotto all'alimentazione, gli indicatori del pannello frontale si accendono per alcuni secondi.

#### Icone degli indicatori

| Icona                                                                             | Significato                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Giallo fisso quando viene inizializzata una chiamata in uscita.<br>Giallo lampeggiante quando viene inizializzata una chiamata in entrata. |
|  | Blu fisso per la chiamata in corso.                                                                                                        |
|  | Verde fisso quando la porta è aperta.                                                                                                      |

### Indicatori LED

| LED di stato | Significato                                         |
|--------------|-----------------------------------------------------|
| Verde        | Luce verde fissa in condizioni di normale utilizzo. |

### Slot per scheda SD

#### AVVISO

- Rischio di danneggiamento della scheda di memoria. Non utilizzare strumenti appuntiti oppure oggetti metallici e non esercitare eccessiva forza durante l'inserimento o la rimozione della scheda di memoria. Utilizzare le dita per inserire e rimuovere la scheda.
- Rischio di perdita di dati e danneggiamento delle registrazioni. Smontare la scheda di memoria dall'interfaccia Web del dispositivo prima di rimuoverla. Non rimuovere la scheda di memoria mentre il dispositivo è in funzione.

Questo dispositivo supporta schede microSD/microSDHC/microSDXC.

Visitare [axis.com](http://axis.com) per i consigli sulla scheda di memoria.



I loghi microSD, microSDHC e microSDXC sono tutti marchi registrati di SD-3C LLC. microSD, microSDHC, microSDXC sono marchi o marchi registrati di SD-3C, LLC negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

### Pulsanti

#### Pulsante di comando

Il pulsante di comando viene utilizzato per:

- Ripristino del dispositivo alle impostazioni predefinite di fabbrica. Vedere *Ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica, on page 16*.

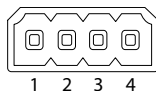
## Connettori

### Connettore di rete

Connettore Ethernet RJ45 con Power over Ethernet (PoE).

### Connettore audio

Morsettiera a 4 pin per ingresso e uscita audio.



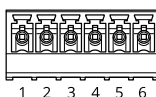
| Funzione       | Pin | Note                  |
|----------------|-----|-----------------------|
| Ingresso linea | 1   | Ingresso linea (mono) |
| TERRA          | 2   | Massa audio           |
| Uscita linea   | 3   | Uscita linea (mono)   |
| TERRA          | 4   | Massa audio           |

### Connettore I/O

Utilizzare il connettore I/O con dispositivi esterni in combinazione con, ad esempio, rilevamento movimento, attivazione di eventi e notifiche di allarme. Oltre al punto di riferimento 0 V CC e all'alimentazione (output 12 V CC), il connettore I/O fornisce l'interfaccia per:

**Ingresso digitale** – Per il collegamento di dispositivi che possono passare da un circuito chiuso ad uno aperto, ad esempio i sensori PIR, i contatti porta/finestra e i rivelatori di rottura.

**Uscita digitale** – Per il collegamento di dispositivi esterni come relè e LED. I dispositivi collegati possono essere attivati tramite l'API (interfaccia per la programmazione di applicazioni) VAPIX® attraverso un evento oppure dall'interfaccia Web del dispositivo.



| Funzione                             | Pin | Note                                                                                                                                                                                                                                                                | Dati tecnici           |
|--------------------------------------|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 0 V CC (-)                           | 1   |                                                                                                                                                                                                                                                                     | 0 V CC                 |
| 12 V CC                              | 2   |                                                                                                                                                                                                                                                                     | Corrente max. = 400 mA |
| Configurabile<br>(ingresso o uscita) | 3-4 | Ingresso digitale - collegare al pin 1 per attivarlo oppure lasciarlo isolato (scollegato) per disattivarlo.                                                                                                                                                        | Da 0 a max 30 V CC     |
|                                      |     | Uscita digitale - Collegare al pin 1 quando attiva, isolata (scollegata) quando inattiva. Se utilizzata con un carico induttivo, ad esempio un relè esterno, è necessario collegare un diodo in parallelo al carico per proteggere il dispositivo da sovratensioni. | Da 0 a max 30 V CC     |

|                                           |   |                                                                                                          |                                                                |
|-------------------------------------------|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Comune                                    | 5 |                                                                                                          | Corrente/tensione massima = 700 mA a 30 V con sorgente esterna |
| Normalmente aperto/<br>normalmente chiuso | 6 | Per il collegamento di relè. Il pin del relè è separato con isolamento galvanico dal resto dei circuiti. | Corrente/tensione massima = 700 mA a 30 V con sorgente esterna |

## Informazioni di sicurezza

### Livelli di pericolo

#### **▲ PERICOLO**

Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, provoca morte o lesioni gravi.

#### **▲ AVVISO**

Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare la morte o lesioni gravi.

#### **▲ ATTENZIONE**

Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare lesioni medie o minori.

#### **AVVISO**

Indica una situazione che, se non evitata, potrebbe danneggiare la proprietà.

### Altri livelli di messaggio

#### **Importante**

Indica informazioni importanti, essenziali per il corretto funzionamento del dispositivo.

#### **Nota**

Indica informazioni utili che aiutano a ottenere il massimo dal dispositivo.



T10154915\_it

2026-02 (M23.2)

© 2020 – 2026 Axis Communications AB